

刺係時疫之最兇者即華人所謂霍亂也

俄謀被拘

○營口來電云有一俄兵素善中華言語日前奉統帥之命扮作小工模樣潛赴大石橋一帶查探情偶被日人觀破行蹤遂於西歷九月十七號清晨執之而去恐一經治以軍律即不能免於性命之憂也

日軍動靜

○華歷八月十九日英京倫敦來電云頃得路透電局派往奉天訪事人電信謂據俄軍哨騎報稱邇有日軍一大隊駐於鐵道西境意欲向前攻擊惟東境之兵略無動靜

日弁被禽

○日本大阪某日報云有客自歐洲某處飛電報稱頃得俄京聖彼得堡電信悉某日日本海軍大尉郡司成忠督率水師一百五十名攜帶槍炮若干闖入堪察加某村落占取俄人寺院高揭旭日徽章隨復布告民人聲明此地已為我日所有俄國守備軍統領某弁不甘退讓揮令陸軍數百名與之鏖戰郡司力不能敵以致被禽并死傷日軍三十餘名擄去數十名俄兵則戰死三名傷數名

日本需材

○華歷八月十九日煙臺來電云有一沙河關安東沙河在安東縣境商人於今日抵此言及刻下木料甚為短少日人仍在鴨綠江邊購辦烟臺木價因此陡昂

猛攻旅順

○頃得烟臺來電云刻下日本兵士仍不分晝夜將旅順奮力攻擊俄軍第二處防營所築之砲臺數座已為日人奪而有之矣

旅順戰情

○華歷八月十九日烟臺來電云自本月十一日至十七日旅順一帶連日惡戰數次直至十七日之晚九點鐘時始彼此息兵斂甲

海上軍容

○日本大阪某日報云目下我日與俄戰事方殷海上海容幾如茶火客有得觀兵籍者計有大將五員中將十四員少將二十六員大佐七十員中佐一百三十員少佐一百九十員大尉約三百二十員中尉約六百二十員少尉約三百五十員合共一千三百二十員此外尚有司機器官四百餘員軍中官醫二百六十八員軍中製藥師十八人軍中會計官二百三十七員製船工師約七十人製械工師二十人水上偵探委員十三員合共二千三百五十六員名又兵曹官及兵曹長相當官百餘員准士官二百餘員合共四百二十員士卒三萬零二百三百名連現當兵役之將弁士卒都一萬四千六百員名兵學校肄業生七百二十名機器學校肄業生二百四十八名以上皆就常備兵之數計之若其豫備後備二項兵其數尚不止數倍嗚呼感哉

意德會議

○華歷八月十九日英京倫敦來電云近日意大利國首相竭哇立底與德意志國宰相布老伯爵於罕伯城詔在德國北境之大商半為自主之城所議之事蓋德意奧三國同盟一端也德文報論此會結果謂足以顯三國同盟之基較前更為穩固云

英兵離藏

○華歷八月十九日英京倫敦來電云馳赴西藏之英兵已於本月十四日拔隊離喇喇新任攝政大臣年已老邁英將麥克唐乃耳臨行時曾往餞送且深謝其未經觸犯藏中佛像言語甚為感激以金鑄佛像一尊

英船失事

○日本佐世世堡來信云數日前有一英國帆船駛至旅順口外誤觸俄人所沈機括水雷轟然一聲海水壁立船身立即碎如蟹粉船中人悉數入水泛泛如鳬幸有日本堵口兵艦見之設法援救大約日內即須送至某處俾得同慶生還矣

意儲降

○英京倫敦來電云意大利國皇后於西歷九月十五號之夜在臘古尼息宮內誕育宣馨通國人民歡騰雀林意皇隨命其名曰皮門脫封為芬培路脫親王

探極人歸

○英京倫敦來電云泰西有博學士焉於三年結伴乘奇司卡拔利輪船裹糧出洋往探南極茲已博稽一切航海而返倫敦矣

商部奏在籍員紳創設耀徐玻璃公司請予立案保護摺

○奏為在籍員紳創設耀徐玻璃公司擬請准予立案并請飭下該省督撫屬保護摺仰祈 聖鑒事竊臣部於光緒三十年七月十二日據江蘇在籍臣部頭等顧問官翰林院修撰張謇在籍安徽候補道楊鼎霖前廣東惠潮嘉道丁寶銓湖北候補知府黃以霖候選知府林松唐在籍翰林院編修陳同禮等聯名呈稱徐州府宿遷縣境三臺嶂山陶塘等處向產玻璃砂料屢有傳教外人前往探驗經德比兩國名廠工師化分致驗砂質純良若不早自經營無異慢藏誨盜且宿遷地當南北要衝運道水陸皆通又距嶧山等處盛產煤炭石灰足供煉製人多游手工價尤廉就此建廠洵稱利便爰議立耀徐公司購置砂地三千六百畝先集股本銀五十萬兩以便建立巨廠肇興大利惟事屬創始風氣未開籌餉阻撓均未能免呈請奏咨立案准予專利二十年即將該縣境內產砂之地次第由該公司照時價核購以便隨時擴充不得零售他人并通飭地方文武照章保護等情呈請奏咨前來臣等竊維玻璃一項製造之法中國素未講求凡宮室舟車器用所需大都來自外洋據海關貿易冊進口貨玻璃片料器燈器項下光緒二十六年價值平銀九十九萬一千餘兩二十八年增至一百八十四萬七千餘兩利源外溢年逾一年且時價日漲比前加倍臣部有鑒於此當於工藝官局舊設之玻璃料力籌展拓特採順屬房山縣玻璃礦石延致廣東及山東博山縣著名工匠來京選料精製思為挽回利權起見今該紳張謇等請創設耀徐玻璃公司意在振興實業洵堪嘉尚擬請准予立案并准在徐州境內專辦十年即飭該紳等妥速籌辦惟是准徐一帶風氣初開創立公司事宜誠不免有攔奪阻撓情事應請 飭下兩江總督漕運總督江蘇巡撫通飭所屬實力保護不得稍存膜視一面由臣部諭令該紳等按照臣部奏定公司章程切實辦理隨時咨報查核所有在籍紳士創設玻璃公司請予立案并請 旨飭下該省督撫屬保護緣由理合恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示謹奏光緒三十年七月十七日奉 旨依議欽此

禁約學生

○金陵友人來函云日前兩江督憲李勉林制軍接出使日本大臣楊星使咨文內開游學日本諸生欲入武科各學校者本大臣必詳加查察若非領有大吏咨文則不准保送以示限制而符定章乃近聞有等學生領咨到東後另覓保人送入武科雖查無實據然既有所聞不得不防微杜漸擬請各省嗣後咨送學生來東如係習文科者則將該生年貌籍貫並欲入某學校肄業於咨文內切實聲明如係習武科者則仿照各省考武備學生章程飭該生於領咨之先自呈影相二張以一張存案以一張黏貼咨文之尾加蓋騎縫印然後封給該生齎投以爲查驗實偽之據其咨文所開該生姓名籍貫房書籍寫清楚切勿弗提補填致滋疑竇再查日本現行規則武科各學校統歸參謀本部經管中學生欲入校肄業無論官費自費均須由本大臣代爲追繳現在各省自費生到東游學者日增月盛虧欠學費時有所聞若一代爲追繳既

嫌紛擾且有無從查問者辦理每形棘手嗣後咨送此等學生并望取具紳商保狀聲明並無虧欠學費隨文附送便署存案遇有虧欠學費者即可咨會本省惟保人是問庶不致學費無著有碍學生聲名至於學生請咨游學各衙門書役人等難保無需索規費等弊亦請通飭嚴禁以免阻學牛進步之機為此咨請察照辦理并希示復等因刻已分別轉飭兩江學務處及蘇省中西各學堂一體遵照矣

放砲何為 ○江西訪事人云本月初七日有一法國兵艦駛入鄱陽湖開巨砲巨震忽發遠近震驚說者謂此艦曾行抵九江湖口等處均經官阻止奈彼堅執不允且故意為此以駭人民誠不知其命意之所在也先是上月某日德兵艦亦在湖中鳴砲云

上海官場紀事 ○昨日江西候補知府曹太守牧斯偕翰林院編修王厚甫太史乘某輪船抵滬在法界永安街萬安樓客棧暫駐行旌

○新科翰林院庶吉士朱敏人庶常元樹本邑清道局委員陳邵亭明府宗雍保甲巡防西局委員江鏡川二尹應安均於昨日至上海縣署縣主汪瑞庭大令依禮款之○在日本學習警察之卒業生劉景沂號卓冬係直隸某邑人近奉駐日大臣楊星使給咨回滬充當警察教習昨日謁見縣主汪大令○新授廣西桂林府知府豐佩賢太守陞額由京南下道出滬江昨日赴蘇松太兵備道轅拜謁道憲袁海觀察○江蘇候補道黃宣廷觀察近奉調署閩浙總督魏午帥電調赴閩差委因即由甯來滬昨日命駕赴道轅拜會

禁約俄兵 ○俄國逃艦中各弁兵前經駐滬日本總領事小田切君照會蘇松太兵備道袁海觀察請轉達俄使飭一律留住艦中不准登岸業經觀察稟由外部與駐京俄使籌商至再俄使允令分班登岸勿得滋生事端觀察據情照會日總領事一面申稟兩江總督兼南洋通商大臣李勉林制軍

派駐兵艦 ○蘇松太兵備道袁海觀察前擬選派鏡清兵艦駐泊本邑黃浦江中茲聞是艦刻方巡視南洋大約須事畢過回始得來申駐泊也

札查梟賭 ○上海縣主汪瑞庭大令近奉兩江總督李勉林制軍札文內開准江南提督楊軍門文開梟匪私佔碼頭設檯聚賭誘騙鄉愚輸錢由匪借給今日借一元明日須加利半元如此重利盤剝千金之家不滿一月勢必蕩盡梟匪逼索本利兇惡更甚不得不將家產契據日單作抵轉眼之間勢必流而為匪因此梟匪日眾現下欲清梟匪先須清賭之源查得各梟私佔碼頭總有劣紳差保為之包庇各營將弁亦未必人人自愛為此嚴飭各防營將弁勇丁如查明庇賭索賄得有實據定當以軍法從事惟願各營將弁等有則改之無則加勉等因刻已遵照辦理矣

盜犯候解 ○前者英界百花里俱院所獲盜犯葉文卿即葉子洪李一申即李老么劉桂雲即劉耀廷陳瑞廷即張喜成謝清和即葉子青張王慶即何老九經上海縣主汪瑞庭大令偕英美等國租界公廨職員黃耀宿司馬約會英總領事署繙譯官德為門君訊明詳請撫憲端午帥核示旋奉憲札以葉等六犯曾在吳縣境內犯案著即押解來省訊供等因遵即派捕頭徐文至公廨帶回沿途由滬軍營統帶鐵太守派令哨弁吳棟臣千戎帶勇二十名擁護抵縣後大令命各釘上雙鎖驗明箕斗面貌收禁獄中定於翼晚委本城保甲巡防西局委員江鏡川二尹會同千戎押解就道

歸案訊辦 ○華亭縣人吳家駿蔣蘭松聯名投各憲轅具呈勦匪方略并指生員華文鍾係匪人頭目華聞之即投蘇松太兵備道轅訴陳冤抑道憲袁海觀察批飭赴松江府備質昨日華亭縣孫花樓大令查悉吳方在上海縣署與人涉訟因飭差來滬移提縣主汪瑞庭大令准之即飭將吳交華亭來差帶回歸案訊辦

軍節來申 ○日前江南提督楊鏡嚴軍門秉節赴金陵詢賀兩江總督南洋通商大臣李勉林制軍任禧昨已乘舟過返下杭南市董家渡浦濱本邑各防營管帶諸君均詣舟次晉謁

地保給賞 ○上海縣汪瑞庭大令以本邑上忙錢糧四鄉各圖地保二百一十四名均於限內悉數完解特製銀牌於昨日分別給賞計城廂附近四鄉恭寬信敏惠五櫃各地保每重三錢之銀牌三百七十八面每重二錢之銀牌一百零三面花紅一百一十九分閔行鎮櫃各地保賞給每重三錢之銀牌一百五十九面每重二錢之銀牌五十四面花紅五十五分高行鎮櫃各地保賞給每重三錢之銀牌五十六面每重二錢之銀牌二十面花紅二十一分

英界火警 ○昨日午後三點鐘時英租界四馬路胡家宅通西粵人某甲所開點心店樓上不戒於火轉瞬延及左右鄰瞭望臺上既鳴警鐘救火會西人急驅水龍馳至吸水圍噴至五點二刻鐘時始熄計焚去東鄰某炒麵館日昇麵館泰昌和帶店恒豐豐店慶豐天津酒館洽昌烟館西鄰日森香蠟店轉北至粵人某乙所開點心店某粥店載亨槽坊共樓房二十餘幢

上海縣署瑣案 ○前者駐滬江南督標奇兵營勇丁張桂生被管帶羅游戎斥革後即回上元縣原籍至游戎公館中騙得衣服若干携之來滬經游戎查悉備函解送到縣前晚縣主汪瑞庭大令升堂研訊張供詞一味支吾大令判責一百板押候遞解回籍○川沙流氓楊凌卿混名野武松前經大令拘拿訊鞫狡不承認招因飭暫行管押前晚提案復訊准交人保出候移交川沙廳查明劣跡然後究懲

上海保甲巡防局瑣案 ○歹人王幼林行竊某姓家船上所用布篷持至馬路中被巡捕拘解十六鋪保甲巡防南局局員買參軍研訊之下判責三百板鎖示通衢○吳蘭生扭陶川川沈和寶至二十三七鋪保甲巡防局控稱被欠車資向索行兇請為懲儆局員李伯屏二尹判令將陶沈各責一百板繳還車資然後取保開釋

馬路工程局瑣案 ○船戶陳海金扭藉事行兇之倪才生倪阿榮至捕房捕頭解送馬路工程局總辦翁子文太守倩襄讓委員黃衡堂二尹研訊以二倪無理取鬧判各責一百板○馬路工程局襄讓委員黃衡堂二尹公館內某婢被家丁金巧生串同伊婦誘拐出外二尹查悉派人追緝昨日將金送至工程局請總辦翁子文太守研鞫口供從嚴懲辦

叩募仁施 ○流光如駛倏過秋中北地風高天寒特甚同人等現擬趕辦上好三新棉衣以便解往災區及時施與誠念饑寒兩字為人生最苦之遭矧當蕩飭離居行囊什物盡付東流呼籲無門其情形更苦楚為此叩求遠近仁人君子慨念時艱量為資助福求自已誠可格天降善作祥無須贅述又敝堂向章每屆冬令例有施衣之舉如蒙一視同仁或輸衣款或助原衣尤深感盼併乞登報伏希德鑒

仁濟善堂董事鄭信厚楊廷果陳作霖朱佩珍焦登施則敬張韋承等謹誌

上海六馬路

1997

廣東陳恒德堂翻印到申

本堂秘製立愈小腸疝氣膏藥其功之速無出其右無論陰囊腫脹陰核偏墜甚至坐臥不安痛苦難忍速將此膏貼之立覺陰囊縮小氣鳴脹消極至兩天包能除根屢試屢驗百發百靈倘年久根深宜貼正號則藥力大而取效愈速矣每張正號一元副號六角○外有第一神效疝氣丸每大盒二元小盒一元倘外貼內服雖十年二十年之老症愈後可保永不再發誠治疝氣之神藥也○假冒甚多購者認明○廣東陳恆德堂分設上海英大馬路萬康

轉園與國信力自給

老存濟堂大藥房開設英租界六馬路仁濟善堂斜對門老仁壽里內第二石庫四十三號門牌

性命之憂輕則因此破相爲家長者豈可忽諸耶本堂秘製一分將玉樹神油專爲救人危險而設不特爲喻家曉戶必需之良藥卽行軍陣前銳州縣驗傷備以方便功莫大焉緣止痛止血之功確能限定分時不論刀砍跌打沸水油火燙傷立將此油敷於患處只須一分鐘時消患無形他如風濕襲絡骨節痛楚以及山瘴時疫等症縱不省人事略搽少許於臍眼鼻孔間立即起死回生誠天下千古未有之神藥也劑自己亥丑月創治迄今已將六載歷入昇平而傳益爲安審實屬故不勝忭因出

名震中外有口皆碑不謂生意一盛假冒蜂起頻年以來市上之魚目混珠者比比皆是夫本堂未創此油以前王樹神油之名千古未聞何以必待本堂出而不更殊可笑也雖然聒臂伎倆爲識者所不齒究之製藥稱秘豈有其二况本堂未創此油以前王樹神油之名千古未聞何以必待本堂出而後辱蒙遠近賜顧務祈認定本堂招牌開明詳細住址庶幾不爲若輩所愚則幸甚矣本主人因念時艱爰於今春三月中旬略更舊章俾好善購施亦可多拯疾苦未始非積存濟世之意耳茲將價目列下○向章每大瓶一元八角瓶五角無扣如購五元以外則加一成○十元以外則加二成○三十元至五十元以外則加三成如在五元以內則仍照舊章每大瓶一元小瓶五角無扣如交信局寄購必須同時另發空信一函交郵政局遞來詢問俾得接簡不致隔膜而杜假冒切切至囑勿忘

另製如意種子丸真能少許勝人多許者丸酒同用尤妙
此酒乃本堂獨步秘方各處售此者雖多然未得化學泡製之良法惟本堂志在濟世故格外考究必選真正上等貴料加工精煉用能暢銷中外萬口稱善因酒內重用海狗精人參鹿茸並各種滋補妙品奢天地日月之精備五行四時之氣醞釀而成凡陽事不舉未交先洩舉不堅久見至即施夢遺精面黃肌瘦四肢乏力一切虛弱等症皆由

先天不足酒色憂思過度所致但飲此酒有壯腎之奇功治陽痿之弱症陽氣一旺自能百病全消最奇者雖白髮老翁極虛弱之身體只須略飲少許弱者立能轉強老者還如童年男婦同服陰陽調和必能一索而得且藥性補而不燥滋而不滯絕非羶烈宣淫之品實係王道養生之藥故久飲不但毫無流弊竟可連舉數子以其精髓充盈故也至於飢量之倍增容顏之肥白耳目之聰明筋骨之強健猶其餘事耳誠百發百中之聖藥也大瓶四元小瓶二元雙料加倍取效更速外加鐵盒寄萬里不碎如購十瓶九扣○倘不善飲酒可服參茸海狗精如意種子丸功同酒每兩雙料二元單料一元○外貼煖腎壯陽膏每張二元二角○婦科調經聖藥丹每盒一元 廣東彭壽堂鋪分上海二馬路石路西興隆里便神

此丹專治男女文武癲狂及羊癲猪癲。或錯心作呆。服則立愈。方用安神通靈順氣癰邪降火補心化痰利濕解悶。平肝鎮魂寧魄之品。大凡染癲癩一症。皆因痰迷心竅。憂鬱恐痰滯胸膈糊塗不醒。或事結於心。或功名未成。或見色而痴。或爲財而癲。致染失魂落魄之症。則自言自語。大呼小叫。弄文作武。嘻笑怒罵。染此之症。受累無窮。本齋覓得海外奇方。何忍秘藏。心存濟世。非圖漁利。行世有

氣丸一元 肥料減半 函購常底 回件認明 鋪分上海一馬路中市西鼎新里口百康門內交易

本堂始創真正犀黃八寶化毒丹製煉之精功效之速用藥之真爲別家所萬不能及專治男婦楊梅結毒疔瘡橫痃五淋白濁下疳破皮陰戶爛癰瘰癧惡核一切毒門輕者四日重者七日全愈無論初起久染均可絕根永不復發如從前誤服升藥求其速效以致毒入骨髓逢春又發者聖藥

體強健尙可生男育女保無後患屢試屢驗凡失足花柳染毒但服此丹藥到包能病除真毒門之第一仙丹也○每大瓶四元○另有珠黃百寶生肌拔毒下疳散此散重用珍珠生黃並各種寶品專治下疳腐爛男女陰戶肛門上下一切危險毒門諸醫束手百藥無功陽物爛成筋絨去半者速將此散搽上立刻拔毒生肌收口止痛輕者一二日重者七日仍宿原形推內服本堂犀黃八寶化毒丹可保永遠不發真仙丹也每瓶一元○鋪分上海丹桂戲園南首朝西轉灣正豐街中市○廣東宏仁堂啓

戒煙藥即與有癮者服之凡歷百餘次經過老幼男婦新癮老癮不止數百人屢經試易藥品始行配定是方製成此水務期人人皆宜絕無流弊先在澳門施送數千瓶服者俱能戒脫盡人皆知無庸贅述但工本頗貴不得不取回藥費今定售價大瓶二元小瓶一元

中國吃煙之人立誓不從中取絲毫之利即登報之費亦做同人捐助如蒙各處醫院善堂官紳善士代為購去施送但有圖章來信為憑不拘多少概照批價以助善舉伏乞
對鑒服法照常吃煙一毫不改誠喜用熱茶或喜食水果均任各便惟過足癮之後照烟癮一錢服此水一錢頓頓如此癮大照加此水味甘微鹹入口芬芳即不吃煙之人亦可試服
並無妨碍如不欲戒煙之人常服此水保不上癮面上亦無烟色遇有吞食生烟之人用此水一二瓶灌服亦可回生凡用此水戒烟三日之後便覺煙味漸淡半月之後精神大佳體
態自健百病消除面色陣間而面紅已不覺賣斷矣寄贈郵政最為妥當本藥房設在上海一家其餘各埠並下等書局均有發售

耳聾須知
僕年未五旬兩耳重聽已歷十餘載求醫服藥毫不見效且耳內常鳴作響心殊焦厭每謁見大憲諸多不便今幸友人指示英大馬路萬康醫園對門德仁里內廣東陳汝德堂精製耳聾奇藥靈驗無比僕聞其有將信疑疑親至該堂先購耳丸一元服之覺有略效著人再購六元服之三十餘日果得全愈功德欽佩乞登報伸謝
寓上海道署南首江蘇候補同知杜承恩白
乙未年三

飽吐血永遠斷根

大凡世之痴癲一症多因痰迷心竅驚恐憂鬱痰血結心胸膈閉塞本醫士屢見天下患斯症者紛紛求醫問藥均無善治之法故將家藏秘製癲狂定心至寶丹
定心至寶丹一方不惜重資配製流傳救濟世人方用土木人參以補心安神又用龍涎香以順氣搜痰又用犀角以清心解熱又用川麝香以開諸竅佐以定心利氣搜痰清燥散肝風去瘀血等妙品使痰消火降則氣順使竅開心定則病除此丹所妙者無論男女遠年近日癲狂不堪人事不醒即將本醫士所製寶丹依法服下數日之功包可立見沈痾包可立起真可謂傳世至寶也每丸雙料一元單料五角○百草回春膏每張八角半元信局舞弊洋信妥寄郵政

上海夫界天后宮助東第一家便是

乙卯二月

專治咳嗽吐血竟可起死回生

本號向在二龍渡德順里專製學士靴鞋其價實久已名馳遠近今特分設
 回馬路望平街口特至西三運頂好野鴨純絨枕頭以副諸公宿寐安神極
 其如意無不稱心展顏大號每對三元小號每對一元五角定價劃一以資招
 徠如價不合退貨還洋自從各便承蒙仕商賜顧速請試辦便知貨真價
 實兼理各路批發格外克己須認仿留實路為記外埠來信酒資自給上海四馬路中望平街口朝東門
 便是
 美華學士靴鞋西式帽莊主人告白
 乙丑年

太極圖經同益火險分行賠款異常迅速

種子仙丹○靈驗非凡○鋪設上海二馬路中市西鼎新里石庫門內交易○余謂不信一試使知虛言欺人罪我惟天

京都天寶齋人參鹿茸海狗腎扶陽種子衍慶丸

本草云海狗腎一物名曰盟臍其性大爲扶陽補腎養精堅固一切諸虛百損五勞七傷遺精滑精腰酸背痛四肢乏力服則立驗本齋獨秘良方用真參鹿茸山參關東鹿茸海狗腎能各補滋補貴品上藥君臣

英商
信記
洋行

新出大字典
精鑄銅版
康熙字典

上海永泰福建票頭彩誌

商務書館華英音韻字典集成

先生之生編輯酌刪繁重至約四萬餘字製成小冊納諸懷袖最便閱檢洋裝布面每部一冊價洋一元○上海商務印書館○漢口○廣州商務印書分館全啓 乙亥十二月

上海介春堂藥舖廣告

帝叟補劑○調體奇驗○常年四時可服○能補先天不足○僞貨亂真○購者宜慎

海壽牛骨髓補腎功稱獨步本醫士七次遊歷中華視影應接不暇每見世人輕年殞壽過年無嗣更有身染損症亦頗不乏獲其理初爲先天不充繼被後天失調致有壽殞身損無嗣等情醫者惻惻殊深由此製藥濟人此粉用泰西童子肥牛祇取骨中之髓佐以珍珠並養元固本填精等要藥入口毫無腥氣善能補腎益氣壯陽健脾添精神養真元平五臟安三焦獲益甚繁筆不勝載蓋人如患腎虧氣虛損症癆瘵陰虛陽痿腰酸腿軟頭眩目暈面黃肌瘦等症服後奏效如神欲享高壽欲廣嗣續欲強體質欲驅百病請常服此則延年益壽益斯衍慶握如掌心中也連服十天面色卽轉紅潤能服一月可長體肉十磅倘行房後體稍疲倦沖服三錢不使外邪乘虛而入且精神照常倍試驗確有真憑識者請早衛身幸弗負本醫士婆心濟世焉○每罐洋一元每打十二罐洋十元○外埠函購原班回件○經理贊醫士始創真正五牛牌○設在上海二馬路中市○西鼎新里口○遲遲大德通公司○方是外國的真原貨

奏辦浙江善後彩票頭彩式萬元九月初三日開彩

本公司自奉浙撫憲奏明開辦以來通省各埠至公無私第三十二會已於八月初七日當衆開彩紅票憑號單實足兌洋今售第三十二會票仍設一萬五千張每張改爲念則售洋五元彩額增至一千五百四十五張之多較前

省之票容易獲中准於九月初三日仍在拱宸橋本公司開彩務祈 管紳士商屆期 光顧是幸此佈

浙江省協濟總公司上海南市分公司啓 乙巳三

鎮江同陞泰靴鞋號

只此一家
別無分鋪

啓者本號由上海分此開設鎮江打索街鄒家門歷年以來不惜工資定機頭號實精精選其工員真價實以廣招徠迄今遠近馳名今有無恥之徒冒充本號招牌將次貨混充客商希圖厚利荷蒙仕商賜顧者須認明打索街本號牌記庶不致誤特此告白

乙丑年

匯豐銀行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元公積英金值洋一千萬元又銀洋七百萬元共合洋一千七百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門暹羅包帶維亞孟買加拉吉打古隆北福州德國漢口神戶長崎意陸伊羅法國呂宋紐約檳榔星實西貢舊金山新加坡蘇拉巴亞天津北京橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結帳者其息長年二厘存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年五厘算存六個月者其息照長年四厘算存三個月者其息照長年三厘算代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞

光緒三十年七月二十日

甲 〇〇〇

福建彩西大彩

昨接廈門總公司來電知悉第六會彩票於八月十五日開彩 頭彩第七千零六十號 二彩第三千三百三十二號 三彩第七千五百六十四號 四彩第五千九百六十七號 先將大彩誌喜後查明得主再當奉告茲出第七會票於九月十五日仍在廈門總公司開彩此佈 上海南市福建分公司啓乙亥

公順告白
 本號新到各色名曰芝麻呢近為市上時行之貨今又運到價亦從廉
胡禮號衛生衫褲
 衛生衫褲造自美國胡禮氏暢銷中土久已馳名本號不惜重資自運來華鼎行批發零售格外克己
企頭呢
 大號白絨毯骨洋傘等貨此
白絨毯骨洋傘
 衆覽已
芝麻呢
 哩噠呢中之灰
 本號開設上海英大馬路六十八號
 乙二〇二

廣東恒豐彩票大彩電報十日開彩

茲接廣東總公司來電知悉第五會第三會彩票於八月頭彩第四十二號一彩第二千三百八十九號三彩第三千四百九十七號四彩第八千一百三十八號先將大彩誌喜後查明得主再當奉告茲出第五年第四會票准於九月十二日仍在廣東總公司開彩此佈 上海南市駐德恒豐公司分局啓

招商局楊家渡棧告白

於廿一日二點半鐘在本行拍賣
公平二六綠三魚洋標順全隆手
草市漂布營麟壯丹市漂布三磅
洋紅布稍潰閃花羽綢色棉呢雞
牌雙面棉法藍綢色金呢色外國
綢紗謙和福壽同春色花標公發
洋房色花標美人元羽綢得利圖
元羽綢捷報圖素羽綢和記色澤
絨五彩格子巾裕豐公茂色閃花
羽綢色花里喚裕豐和番禿元花
羽綢天福四劉海灰印標富貴有
餘灰印標等貨此佈元芳洋行啓

香港太古糖局
本行由港自運
廣五溫日暖四溫
半洲暖四溫二五
受暖四溫又暖三
溫七五廿暖溫
車糖出售如
客欲買祈請到本
帳房面訂買定即
收定銀如過期不
出將定銀罰去特
此佈聞上海老太
古洋行謹白一

禮拜五拍賣
准於廿一日上午
十點鐘在本行拍賣
寶鏡床衣廚血湯
檯玻璃掛鏡自
鳴鐘洋傘呂宋烟
絨衫褲寫字檯藤
椅三把檯東下車
料器各式洋酒
十箱長條肥皂香
水數十打等另星
不計此佈
丙

准於禮拜五即廿
一上午十點鐘拍賣
南洋帽洋衣皮鞋
洋燈磁面盆洋皂
露口料杯檯布
頭等油畫片所頭
食物自鳴鐘外國
木器椅子式沙法
鐵床脚踏車小男
車一應另星不計
此佈
丙

禮拜五拍賣
准於二十一日
十點鐘在四川
路三十二號內
拍賣呢料顏料
鷄絲牛奶洋酒
口琴數十箱加
倫子廿五箱銀
箱四只以及大
號鐵灶洋鏡各
種樣子等另
物不計此佈
瑞

遺精
侯身體單弱久患
夢遺小便時常
濁求遍醫藥終
見效月前幸購
馬路中市廣東
三堂神童二仙
三匣固精延壽
二張內服外貼
及十日斯病霍
驗真靈丹也
不忘子陳姓具

禮 拜 拍 賣

准於廿七日十
一點鐘在蘇州
河老杉板廠內
拍賣房屋料裝
橫挑板碼頭以
及地板圍屏門
窗等不計以上
拍作一座拍賣
又三板船以及
船上應用各物
餘貨等不計此
佈瑞和洋行啓

茲者今遺失正大莊廿日期第七千六百廿九號票元五十兩收此照紅票申新二報作廢特登該莊說明一番刻向

那紹納保險公司
啟者那紹納
保火險公司
自西歷一千
八百二十
年開設現
本行經理
公司事務
此本行代
承保火險
價與市上
律此佈
豐和洋行

本行設申最先辦理火險歷有年數
啟公司在外創
立百餘年資本頗
巨賠款迅速恐未
週知爰特登報無
論行號樓房財產
家私一例可保價
極克己倘荷見顧
請至二馬路外灘
本行帳房面議
佈
甲 三 19

廣東彭堂壽治痰藥
本堂家傳秘方精製化痰止咳順氣四
無算○此膏補肺不膩降火不寒滋陰
固本培元有起死回生之功專治男婦
受寒咳嗽痰火咳嗽夜半咳嗽五更痰
即止胸膈寬舒喉嚨爽潤妙在藥味極
效極速品性又極和平屢試屢驗真仙
政原函購或滬友代辦最要信局切不
上海二馬路石路西首

京兩耳遠年雙開百
樂無效今幸閱貴報
悉上海英大馬路
康警區對門德仁
堂內廣東陳恆德堂
一尊丸藥奇效非凡
記全盛信局寄購耳
案二大盒價洋八元
服之得獲全愈恩同
再造特登報以鳴謝
杭州織造署內恩裕
順首 乙三三

批發彩票

本號逐月向
廣東湖北江
各種大票批
公道門莊照
小號屢獲大
遠近知名信
原班四件
南廣揚興
上市
老濟利源
海北同利源
門

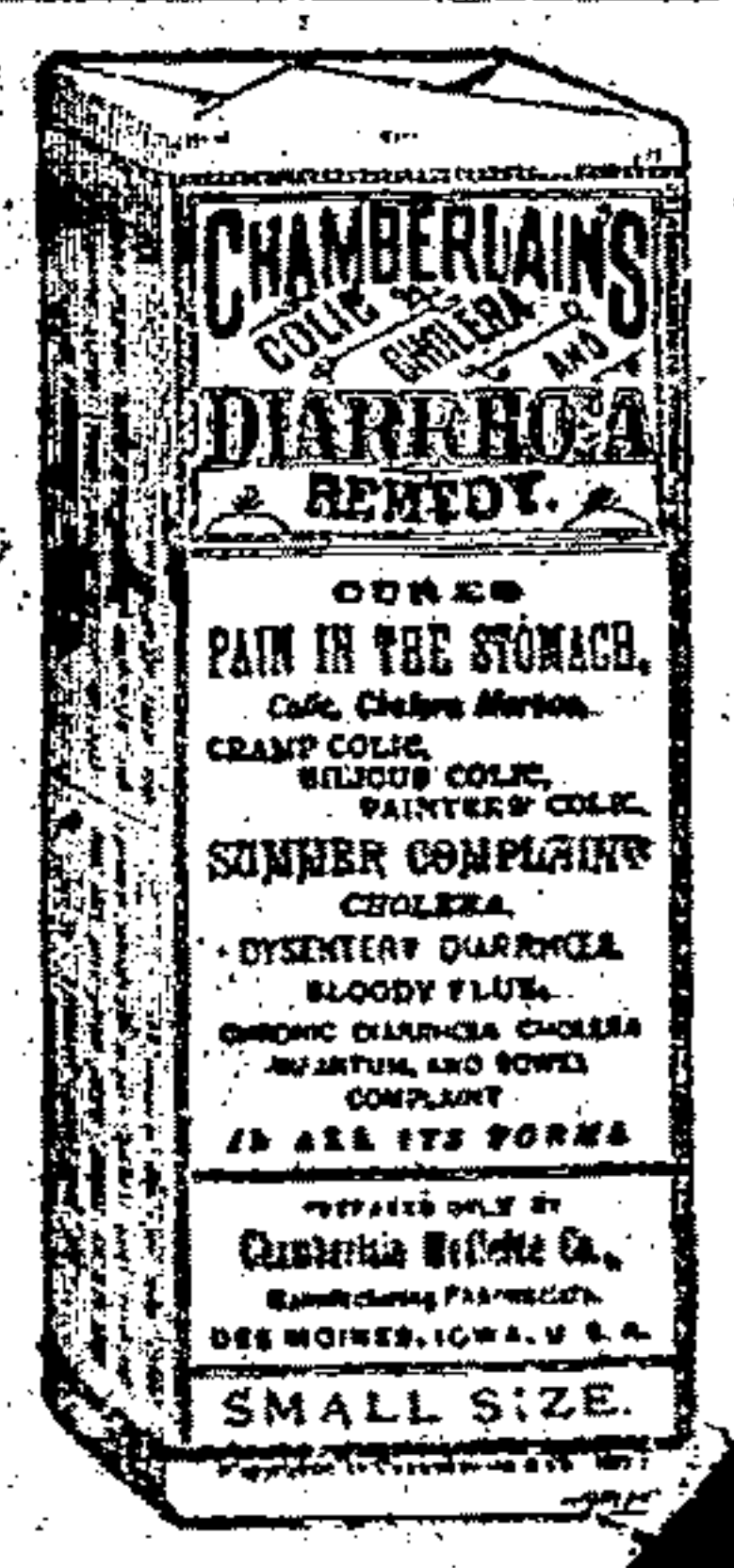
啓
一其客爲該托二十司網
611 母

廣新到藍別小
瑞東廣頭網選號
安藍外批發竹各專
批布竹藍廣招徠欲
發拋辦者請至
升里拋球場恆

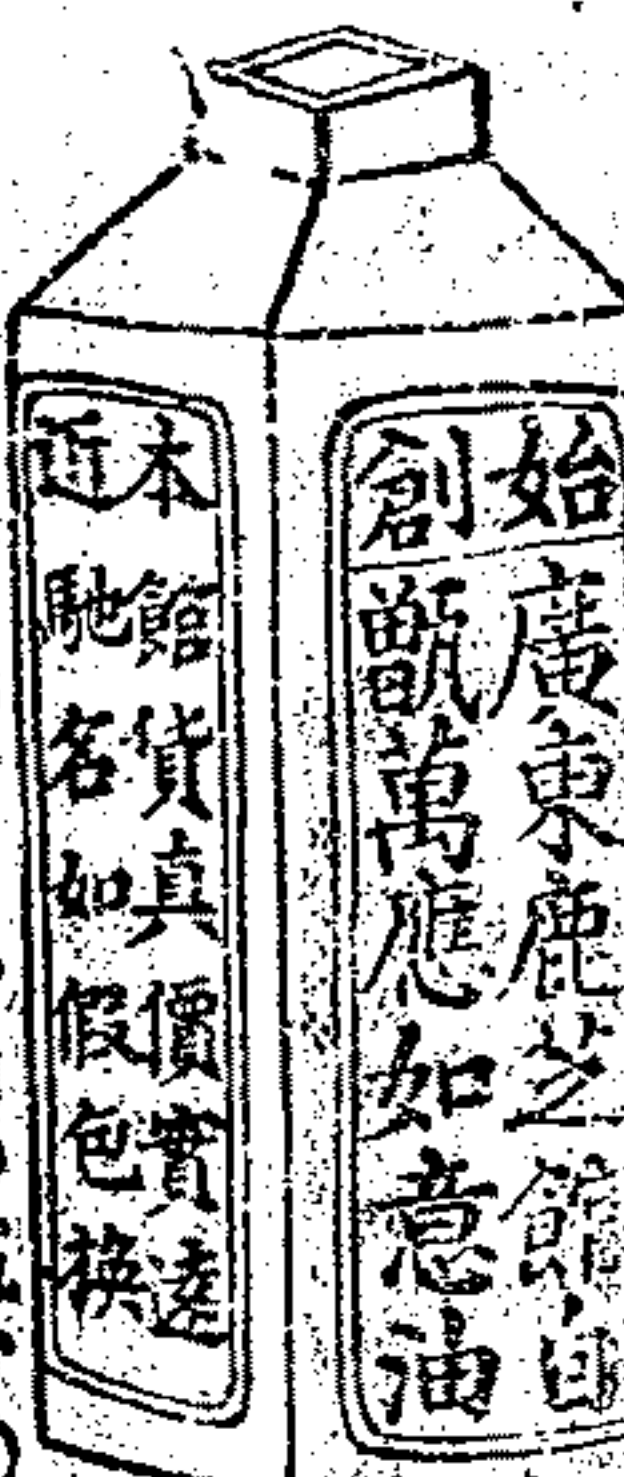
聲
前有揚子江叢
報社託南京恆
大綱莊代售刻
因敝處無人經
理已將原來一
二期之報全行
退至花牌樓中
西書局內銷特
此申明 南京
恆大綱莊耿敬
費孫矩門 告

三三

藥病腸胃治廉伯曾國美
可不行售茲保痢小不美知見目用及病曾
也拘總外除全疾孩致且並其今此下藥伯
多經另分孩須口瞑味無多購治痢如廉
少理倩寄命知腹眩甚他用用之等人所
請如新各爲此不每和藥過此最胃食製
臨欲晉藥數藥慎逢平可之藥易腸物治
購購隆房頗每易夏服與人者奏之停胃
荷者淨世多歲生合之婉感日效病滯腸



製秘傳祖



本館祖傳始創自製鹿芝補酒... 功峻內利外和... 諸經有病則各呈其效...

法界文元坊南首... 即烈昌自來水廠... 房屋十幢又三樓... 三底二樓二底號...

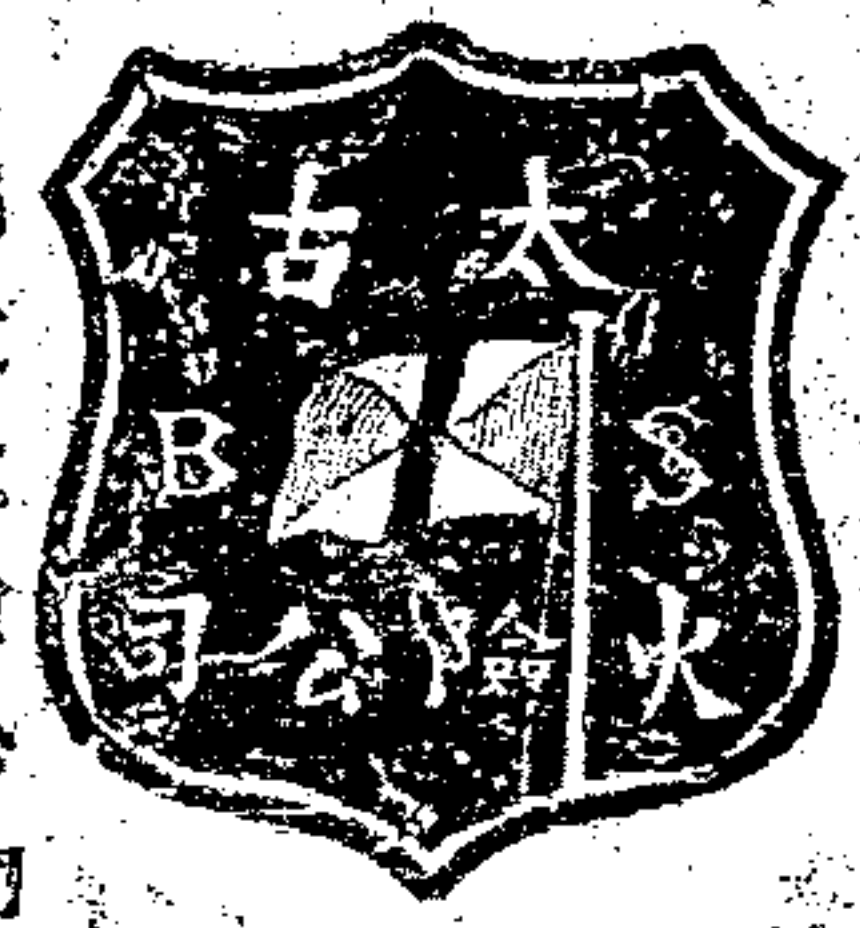
本號逐月... 湖北江甯及副... 雲南江甯東福... 雲南江甯東福...

啟者山東高密縣千禧... 堂在揚州候補去歲五... 月間自家遺工人劉堂...

遺失本行今... 遺失支票公和... 祥棧單二紙... 祥棧單二紙...

隆茂火險... 啟者本行... 辦有年承保中外... 貨房庫房生財...

白告古太老



啟者本行經理以上... 司家五保險公司事務現... 可代客保房屋機房...

定及各屋內所有衣履... 生財貨物等保費格... 外公道本行更設經...

滬來畫名

潘菊潭明經保延富春名士也... 吟咏工花鳥又素喜畫梅癖自古... 以畫名者代不乏人然未有...

本行有外洋... 運來厚油毡... 可蓋屋及... 行軍隨帶此...

從來照像多... 費時日使人... 不能立取本... 主人深以為...

銀行電匯銀票... 銀行現銀票... 銀行三十天期票... 銀行四個月期票...

英商三利火險公司

本行經理北英商火險公... 司資本銀四千餘萬兩... 又家定火險公司資本...

燕養子... 文元即本... 甲子載斷... 信札妻兒...

啟者本行... 辦有年承保中外... 貨房庫房生財... 遇知特此佈告...

警船

大清署理各口副巡司米... 理山海關稅務司克... 加半現已議除茲將該口...

啟者自光緒二十年六月初一日... 票一號至二十號股票二十張... 票內填明浙江省杭州府...

啟者本行... 辦有年承保中外... 貨房庫房生財... 遇知特此佈告...

本館祖傳始創自製鹿芝補酒... 功峻內利外和... 諸經有病則各呈其效...

補製



此藥專治... 乾濕疥癩... 小兒胎毒... 一到止癢...

此藥無論... 乾濕疥癩... 小兒胎毒... 一到止癢...

啟者本行... 辦有年承保中外... 貨房庫房生財... 遇知特此佈告...

皖城雜志

○安慶訪事人云：皖中學堂經費奇絀，上月抄撫憲誠大中丞函，候補縣鄭大令勸辦，煙酒捐以資津貼。大令奉諭後，會同酒業各董，現已商訂酒業每年捐銀一千五百兩，分四季繳納。煙業每年捐銀一千二百兩。○皖省銅圓局總辦林太守近將左近各屬購建機廠向藩庫餘款項下暫借銀二萬九千餘兩，購置機器，不日將加添工鼓鑄矣。

北固秋雲

○鎮江訪事人云：八月十四日有江蘇新招常備新軍一營由淮徐一帶乘舟過潤小泊一營，即於翌晨赴蘇州省會。本月十四日有英國兵艦一艘由中江鼓輪抵潤下，經江心既而艦中弁兵舍舟登岸至租界各處開游，總巡周參戎德標親帶差勇隨往彈壓。○新授鎮江城守營參將劉參戎德標奉檄赴任，定於本月十九日接印視事。○近日保甲紳紳姚詩暨以丹徒縣知縣韓麟山二大令奉常縣巡緝郭月樓觀察之命，查拿徐恩流，並各節匠預製梅花式巨柳十餘，以木龍數具，如有有所移印行柳站者，即行拘捕。聞之當可消聲匿跡矣。

隋苑秋聲

○楊州訪事人云：日前車夫某甲載某氏婦至流芳巷，因爭車值致相齟齬，竟被毆。所穿夏衣以磨日，繼事為巡警兵所見，拘解至局稟報。巡警訊明，答責荷校事已了矣。兩淮運司恩新甫都轉聞之，以彼處並非僻靜之區，異容有此強暴，因面諭甘泉縣宰白大令，飭案重懲。大令回衙，遵即派差提中到案，略訊數語，叱令重責一百板。俟巡警局柳期屆滿，再柳旬日，以示之懲。○東南各鄉收成頗稔，仙女邵伯一帶市中新米紛至沓來，目下上白者每石約售洋銀四元，其次祇三元四角，數米而炊者莫不欣然色喜矣。○揚城各街道類皆飲側不平，行人道出其間，惴惴焉時有傾跌之慮。為壽寺街為小車出入孔道，尤若四山崎嶇，寺僧見而憐然，特分香積廚資為之雇匠與修，現已一律工竣矣。○輟街達士巷祥興隆客棧著名淫窟也，某日之夜，甲乙二人酣海興，被互相爭鬥，車為江都縣宰朱大令所聞，親臨查勘，立將房牌標封，一面出示諭禁。略謂：開設棧房原為使行旅乃間本城多有不法之徒，明開客棧暗設淫窩，基招誘無恥男婦，藉為歡會之場，敗俗傷風，莫此為甚。現查得達士巷祥興隆客棧係著名淫窟，業經本縣親往將房屋發封，棧主拘禁候訊，明嚴懲合匪出示曉諭，為此示仰開設棧房客寓人等知悉，務各安分營生，如再敢開設淫窩，一經訪聞，立提重辦，不貸。此亦維持風化之要圖也。○某日兩淮准虎字營甲乙二勇藉故向人訛詐，經營官查悉，重責軍棍若干，派人押令游街示衆，亦可見軍令之嚴矣。

英美等國租界公堂會訊案

○打靶總會主某西人控華人談裕成不交地契等情，前經職員黃耀宿司馬訊供之下，以周父子既願離異，判令將康氏發交棲流女所擇良婿，婚配前日康氏忽爾腹痛，官媒詰知懷孕七月，恐致墮胎，因據情稟知司馬前晚司馬提案覆訊，隨傳康氏之母康胡氏到案，將康氏領回俟分娩後稟候核辦。○前者傳聞在控夕人王鴻託名合充某洋行買辦，騙去洋銀二千餘元等情，經司馬訊供押追在案。前晚有俞炳章者具詞投案，自稱王之表弟，請將王保出妥為調處，傳投案聲稱係泰西成衣匠身家，不持殷實，恐伊去不免有逃避事情，司馬頗之著將王仍還押所，聽候另覓保人。

英美等國租界公堂會訊案

○偷兒任章福掩入蔡四海楊福生家行竊衣物，約值洋銀一百五十餘元，後復竊取同居之王阿二家首飾，繼王投訴捕房，捕頭派包探顧阿六查獲，吊到各職昨日解案請究。委員王松丞刺史會同典總領事署審譯官白保羅君升堂研訊，蔡楊案訴稱前月某日被賊竊去衣物現蒙查獲，求恩給領任供此案係阿三及老榮所為，小的惟在門外接應而已。車後分得洋銀十九元，今阿二老榮已不知所求之求，寬宥刺史商之白君判責五百板，管押半月。起案之賊分給失主具領。○包探王寶生解小利顧阿根至案稟稱：此人混入雲南路二百二十七號門牌，騙兒王華氏所開妓院內行竊棉綢夾被一條，撈之而出，適為小的所見，拘案請懲。王華氏投案領贖，顧供小的年十三歲，州府屬某邑人，賃居法租界，無可餬口，不得已作此下流勾當，乞恩寬宥。刺史判責手心一百下。○三百十五號三百二十二號二華捕同解在涂拉客之流氓李秀鳳金二寶至案，刺史判各罰洋銀十元。○陳安亭被夕人王成林騙去洋紗五十馬毛巾三打，報經包探陳金標初獨起，到原贖送案請究。刺史判責二百板，管押一月。○有魏甲者控于貴慶向勒索等情，司馬簽差協同包探顧福祺將王提案押候傳魏質訊。○客利西客館主控顧少山毆擊細恩等情，司馬簽差協同包探何阿春將顧提案押候與英員會訊。

法租界捕房紀事

○著名流氓張長根即大鼻頭長根前因犯案收押，改過所昨又至招商局金利源馬頭向人訛詐，繼捕頭拿獲帶入捕房，押候解送公堂稟請代理職員關綱之司馬懲辦。○昨日有劉大阿姐者手持牛肉至菜市街廣發街捕見其未經宰牲，公司善戰因即拘入捕房，捕頭准交人保出聽候解送公堂稟請究罰。○匪人某甲串同某氏婦誘得某乙家小孩一口，經之偵悉一併扭入捕房，捕頭著押送公堂稟請訊辦。

美租界捕房紀事

○前日傍晚時有年約五旬左右之某甲忽於病魔所祟，即於西華德路寶里口七十四號華捕見之，雇車載入捕房，捕頭在身畔搜出洋銀三元，小銀圓二十餘角，當票一紙，令即轉送公堂稟請訊辦。員黃耀宿司馬妥為安插。○昨日郵鐵路六號洋房內某四人家所雇細恩林金水忽失鞋一雙，疑工部局掃夫施老虎所竊，因即扭入捕房，捕頭令包探張才寶前往查緝。○昨日聯和洋行經收房租人某甲投報捕房，客陳大龍積欠租金銀兩，索無著，捕頭令包探張才寶前往陳捕押候解送公堂稟請訊辦。○前日午後永昌珠寶店夥某中行主在英界山東路被剪，賊某乙竊去衣袋內所置珍珠三百二十顆，因即扭入捕房，昨經包探顧福其其在虹口某里將之拘獲，用出原贖押候解起。公堂稟請訊辦。○前晚美國某兵艦水手某甲深入僻鄉，行至查路將東洋車夫張阿二伴情兇毆傷及其面過為二百三十九號即捕所見一併拘入捕房，捕頭見張受傷屬實，令送同仁醫院醫治，俟病癒自赴該管領事署報控。○昨晨五十五號巡捕投捕房，報稱楊子鴻碼頭有浮來無名男屍一具，捕頭令水巡捕帶往浦東備棺收殮。

金陵官報

○八月初六日候補道黃承乙暨隨員均傳見候後，前叩謝保獎，賜辦支應。王謝委辦各官電局差知縣陳壽年稟知分府差委准補鎮江營務處總辦。

金陵官報

○八月初六日候補道黃承乙暨隨員均傳見候後，前叩謝保獎，賜辦支應。王謝委辦各官電局差知縣陳壽年稟知分府差委准補鎮江營務處總辦。

金陵官報

○八月初六日候補道黃承乙暨隨員均傳見候後，前叩謝保獎，賜辦支應。王謝委辦各官電局差知縣陳壽年稟知分府差委准補鎮江營務處總辦。

金陵官報

○八月初六日候補道黃承乙暨隨員均傳見候後，前叩謝保獎，賜辦支應。王謝委辦各官電局差知縣陳壽年稟知分府差委准補鎮江營務處總辦。

金陵官報

○八月初六日候補道黃承乙暨隨員均傳見候後，前叩謝保獎，賜辦支應。王謝委辦各官電局差知縣陳壽年稟知分府差委准補鎮江營務處總辦。

金陵官報

○八月初六日候補道黃承乙暨隨員均傳見候後，前叩謝保獎，賜辦支應。王謝委辦各官電局差知縣陳壽年稟知分府差委准補鎮江營務處總辦。

江蘇學台唐大宗師經筵紅十字會捐款第二批清單

○奉賢訓導朱循。十元宋雲遠洋一元陸慶龍洋一元廖慶仁洋一元李其朋洋一元李梅芳洋一元楊以國洋一元續古軒洋六角蔣守瓶洋六角朱容仙洋一元周望雲洋一元許蔣孫洋五角陳起元洋五角王顯甫洋六角倪訪書洋二角何益梅洋六角張繼長洋四角鄒叔留洋一元劉純洋五角莊雲璈洋一元莊辰叔洋一元潘雲備洋四角徐鶴俊洋四元汪文紉洋一元莊孟璣洋五角蔣味記洋二元陳冲洋一元朱聯生洋一元朱聯生洋一元朱聯生洋一元楊幼虞洋五角吳心柏洋五角夏憲民洋五角李慶和洋五角吳麟書洋一元阮蓋臣洋五角胡靜陶洋四角朱聯六洋四角朱雨人洋一元范顯茂洋四角吳北山梅元唐鵬飛洋四角王槐庭洋四角衛榮慶洋一元夏漢輝洋五角郭煥章洋六角莊澤帆洋一元朱啓寄洋四角莊笛笙洋一元范錫康洋四角六吉琴樵洋一元吳鶴仙振蘭洋一元陳自求洋一元不留名捐洋二元范福廷洋一元宋子爵洋一元沈理均洋一元沈希約洋一元夏家仁洋一元黃崇龍洋一元徐頌時洋一元徐仲眉洋一元徐桂洋軒一元葉詠梅洋一元宋叔康洋一元徽廣西洋一元張伯麟洋五角不留名捐六元沈平章洋一元周鏡若洋一元素位生洋二元宋蔭嘉洋一元張守仁王挺生洋一元李義生洋五角吳彥升洋一元羅漢材洋五角蘇孝敦贈何綺洋十元沈傑洋兩角郭飛洋兩角周仁湛洋三角韓壽洋一元吳寶瑛洋兩角吳鳳昭洋兩角黃照曾兩角廖元傳兩角盧傳書洋兩角張葆璽洋五角鍾鼎洋兩角倪世昌洋兩角嚴翰章洋四角徐廷誦洋一元王永燧洋五角施有政洋五角顧嘉淑洋五角梅開福洋五角吳應昌五角吳前福洋五角周紹康洋五角鄭新禧洋五角沈錫祺洋五角顧保折洋一元張葆培五角閔國福洋一元李邦翰洋五角周尙寬洋五角吳驥洋五角沈琨洋一元沈純階洋五角顧文淵洋五角王貞元洋二角蘇承登洋二角周福棧洋二角張宗明洋一元雷應運洋一元吳履剛洋一元張友麟洋一元姜瑛洋一元李機華洋一元徐作葵洋一元陸光祖洋一元陳師傑洋一元嚴勝蛟洋一元壽金礦洋一元殷武洋一元倪世昌洋一元楊鳳章洋一元沈羽洋一元朱國樑洋一元上海萬國紅十字會同人謹啓

本公司辦理閩省 藩憲詳准 督憲奏咨立案設總局於廈門查
各省 大憲 地二 體通銷以 豬餉源本公司實收資本洋十五萬元
萬元存廈門國豐銀行臺灣銀行及各 莊並總公司館五萬元存各公
局以備中彰就近 領本公司原局利益公案起見自開辦以來調信

廣濟公司江南義賑票八月廿九日開彩

第六十六會票已於七月廿九日九點半鐘在本公司如法開彩所有得彩號數經印有對號單分派以便核對其得彩之票虧撥到本公司收銀可也第六十七會票已印出一萬五千張頭彩二萬五千張每張分爲十則每百張得彩十張有餘共得彩有一千五百五十張

之定於八月廿九日九點半鐘開彩本公司開出之票所有

本公司江甯華賑局乃奉 硃批創辦已久及
正需著中外咸欽今蒙 南洋商督廉統 核辦
開辦江甯賑副票係用三聯崇 一條給買客收
執一條對收紅崇一條留根在 箱交外正人看驗

日十點鐘在本公司開彩各 寶號投票限至二十日下午八點鐘止截如遲不候此佈

中號最多者爲頭彩中號其次者爲二彩又次爲三彩一次爲四彩同中分每張二元伸規元一兩五錢每張分十二條每條規銀一錢二分五厘即將八成派彩勾作十份計

彩六份 二彩一份七五 三彩一份二五 四彩一份均於開彩後三日按照得彩次第名數公司派領該票截數開彩業請 大憲委員親臨監觀以昭大公同從此售票愈

派彩愈鉅皆諸仁翁財福所發第一會已於本月初七日在本公司開 所有山形號碼經印有關數單分派以便核對其中式多票祈携到本公司兌換可也第二會定期八月廿

日十點鐘在本公司開彩各 寶號投票限至二十日下午八點鐘止截如遲不候此佈

江南義賑彩票新辦副票廣濟公啓

本局歷次賽會考取最優文憑自造中西木器馬車電鈴治癩電箱化學糊頂珠金珀朝珠象牙琥珀各器裁製總鞍貼精製景泰藍器皿以及洋旗紙烟等類一應俱全貨精價實中外官商到京無不購求數件携歸贈人視為奇珍名產必不可少之物外埠外省投函定貨者務祈書明北京琉璃本局樣以免誤再本局由色之品為罕貴物備辦官禮投贈洋友以及齋具壽儀祭器所需為最多合行登明 北京琉璃廠丁蘭商局謹啓

本總行創自俄國一千八百八十年資本金洋二千國百萬圓公積金洋一百三十二萬元另設替國名都大邑廣有通交中國上海天津牛莊北京各處亦已年久今在上海外新行通用自一元五元十元之鈔票洋團藥本國政府允與給予中歷十一月初二日總以便行旅經商之一助其外

上海則以元錠票交付庶幾市面暢旺上落於 貴客之無耗損以四半九釐存款在 分行者長年無息五釐半年期息四厘半三個月三厘半每日連本二厘半以割交 支行來請云爾也 匯票押匯帶匯承兌則到有美玉臻如夢 惠臨請至 分行面計可也 經理人長鋒郎謹白 乙亥二月

敬啟者
 本行
 開辦
 以來
 承蒙
 諸君
 光顧
 無任
 感荷
 茲因
 業務
 擴展
 特將
 本行
 遷往
 新址
 營業
 此佈
 美最時洋行
 啟

